

高校缅甸留学生校园适应问题研究——以德宏师范高等专科学校为例

董爱香 郭艳华

德宏师范高等专科学校，云南德宏傣族景颇族自治州，678400；

摘要：高校吸引和培养缅甸留学生，不仅是对外交流的重要窗口，也是提升学校国际影响力的重要途径。加强缅甸留学生的校园适应，可以让他们更好地融入校园生活，成为学校形象的代言人。本研究以高校缅甸留学生的校园适应问题为研究重点，旨在通过分析缅甸留学生校园适应问题存在的困境，进一步提出有效对策。高校缅甸留学生管理涉及问题众多，而限于能力、资源、时间等多重思考，本人将德宏师范高等专科学校作为个案来展开对缅甸留学生管理问题的研究。

关键词：高校；缅甸留学生；校园适应

DOI：10.69979/3029-2735.25.1.033

1 加强高校缅甸留学生校园适应的重要性

1.1 是建设优质国门大学的重要条件

“国门大学是分布在沿边境州（市）的各类各层次高等学校的总称，具有双重属性。”国门大学除了具备高校的五大职能外，还肩负着所处区域的一些特殊职能。德宏师范高等专科学校坚持“立足德宏，面向云南，辐射周边国家，为基础教育培养合格教师，为促进地方经济发展培养高素质应用型人才”的办学理念，近年来，以提质升本，建设优质国门大学为目标，受到许多缅甸留学生的青睐。加强缅甸留学生的校园适应，是实现学校建设优质国门大学目标的重要条件，有助于吸引更多的优质生源来校学习，提升了学校的国际化水平。通过缅甸留学生的传播和介绍，学校的知名度和影响力将进一步提高，有助于学校在国际舞台上树立良好形象。

1.2 是突显区位优势的重要因素

云南省德宏州位于祖国西南边陲，与缅甸接壤，有500多公里的边境线，是中缅边境线最长的州（市），是我国面向南亚、东南亚的重要窗口。德宏与缅甸山水相连，在人文、风俗、民族、生活方式上有很多相似的地方，据了解，来边疆高校留学的缅甸学生主要来自缅东、缅北地区，且以缅甸少数民族和华侨居多。从缅甸留学生民族种类看，克钦、掸、傣均为跨境民族，与德宏世居少数民族景颇、傣、傈僳同根、同祖，其民族

语言、生活习惯、宗教信仰与德宏相应民族有相同之处，为缅甸留学生适应边疆高校提供了有利条件。

1.3 是为“一带一路”建设提供人才支持的重要途径

加强缅甸留学生的校园适应对提升我国教育国际影响力、增进中外人民的相互了解有积极作用。学者周谷平曾提出“一带一路”背景下的两条教育发展路径建议，一是着眼于国际意识与能力强化、课程教学改革深化和高等教育质量保障体系完善的内生路径；二是关注来华留学教育与多层次海外办学的外延路径。在中国学习，缅甸留学生需要适应不同的文化环境，学会与不同文化背景的人进行沟通和交流，这有助于培养他们的跨文化交际能力。培养一大批具有较高专业素质、语言能力、跨文化意识的知华友华缅甸留学生人才，为“一带一路”建设提供重要的人才支持。

2 高校缅甸留学生校园适应问题存在的困难

2.1 语言交流障碍

语言是沟通的重要方式，缅甸留学生步入高校，面临语言交流障碍问题。缅甸留学生通常使用缅语，有时也用英语和汉语。一方面由于缅甸留学生的汉语水平相对偏低，另一方面双方的英语交流能力不高，使语言交流受到阻碍，同时给辅导员、班主任工作也带来许多困难。因为语言交流受阻，有的缅甸留学生找不到买生活

用品的地方,即便去到超市,也会把洗发液买成沐浴露,把牙膏买成洗面奶;因为作息时间理解有误,导致晚上11:30还有缅甸留学生在洗澡、说话,影响到其他同学的休息;因为教室地点类似而混淆,本来要去春楼204教室上课,结果去了秋楼204教室,出现任课老师找学生,学生找任课老师的情况,诸如此类的现象还有很多,因此让缅甸留学生感到“傻傻分不清楚”,自己的需求没有得到满足。

2.2 饮食文化差异

德宏是个少数民族区域自治的地方,饮食自然也有一些民族特色,有的菜偏酸有的偏辣,在调料上习惯放芫荽、大蒜、小米辣、葱等。缅甸人喜欢猪肉、鸡肉、鱼肉上放咖喱粉,或是加上椰子汁,在凉拌菜上加鱼露等。饮食上的差异,让缅甸留学生很难适应新的环境。在问到是否习惯饮食的时候,有的缅甸留学生说:“食堂里的菜油太多”,有的说:“菜太辣”。受英国人的影响,缅甸人的早餐习惯吃甜点,配上一杯热牛奶或者热奶茶。而我们的早餐称为“早点”,通常吃一碗饵丝、米线或是吃馒头、包子。缅餐的种类多,但是每一样分量很少,他们不习惯用筷子,喜欢用勺子或用手吃。饮食文化的差异,使有的缅甸留学生“在不住”学校,甚至出现想退学情况。

2.3 风俗习惯不同

缅甸是一个多宗教的国家,但影响最为广泛并为绝大多数缅甸人信仰的宗教是南传上座部佛教,有研究者曾说过,“时至今日,缅甸人民仍然十分‘迷信、原始’,主要还是因为缅甸人民的信仰。”有些缅甸留学生会保留一些习惯,在宿舍念佛经,如果禁止他们的行为,会让他们觉得不被尊重。缅甸人习惯“男右女左”,与中国的男左女右相反,这就要提醒缅甸留学生去公共卫生间的时候要注意,以免“走错”。缅甸是典型的东南亚国家,生活节奏慢,时间观念不强,比如:我们说8点上课或者开会,一般情况下8点以前必须到达指定地点,而缅甸人的观念是8点从宿舍出发,因此当他们到达指定地点的时候,已经超时了,这也是缅甸留学生经常迟到的原因。在着装上,缅甸人喜欢穿拖鞋,而且不穿袜子,缅甸人的衣服穿着很有特色,不论男女老少身上都穿长裙,男性穿的长裙叫“笼基”,女性穿的长裙叫“特敏”,男裙穿的时候在正面打结,女裙在侧面打结。有

时候中国学生会用异样的眼光看穿“笼基”的缅甸男生,这让他们感到不舒服。

2.4 心理适应困难

缅甸留学生在异国他乡会面临多种挑战,其中之一就是心理适应困难。孤独感不仅源于地理上的距离,还与文化、语言、生活习惯等多方面的差异有关。在问到“之前是否来过中国”时,绝大部分缅甸留学生表示他们是第一次出国,第一次远离自家的家人。由于缅甸不实行计划生育,每家兄弟姐妹比较多,习惯了家里多人生活,来到中国学习,他们很思念家乡,感到很孤单。在问到“你有没有中国朋友”时,大部分回答“没有”,有的回答:“我的中国朋友就是老师”。在问到“有没有参加学校社团”时,大部分回答“没有”,因为语言上的障碍,他们怕听不懂社团要求他们干些什么,会出“洋相”,因此,课后的大部分时间,缅甸留学生相互交流,很少参与中国学生的活动,加之缅甸留学生数量较少,会让他们有种“格格不入”的感觉。

3 高校缅甸留学生校园适应问题的对策

3.1 多渠道营造良好语言环境

目前,各大高校在提高教学质量的过程中忽视了一些问题,其中最突出的问题是教师与学生间缺乏充分、有效的沟通交流。加强师生间的沟通交流,可以让教师及时了解学生的学习状况,让学生及时反馈学习诉求。由于中缅两国在语言和文化上存在较大差异,为了使缅甸留学生尽快适应新环境,可以从四个方面做好工作:一是与本校的外国语学院合作,外国语学院有缅甸语、英语专业的学生,通过与缅甸留学生建立语言“帮扶”关系,让缅甸留学生循序渐进地熟悉语言环境;二是边疆高校提供汉语语言课程,留学生可以通过参加这些课程提高汉语水平,从而更好地理解和适应中国的教学和生活环境;三是辅导员、班主任、宿管做好前期工作,辅导员、班主任、宿管是与缅甸留学生接触最多的管理人员,他们要提前了解缅甸留学生的民族文化、风俗习惯,做到“知彼知己”,这样就能及时回应缅甸留学生的需求;四是召开主题班会,通过“面对面”交流、座谈、问卷,掌握缅甸留学生面临的语言问题,采取“会上即时解决”和“会后积极解决”的方式来攻克语言困难。

3.2 循序渐进适应饮食习惯

中国的饮食文化博大精深,具有风味多样、四季有

别、讲究美感等特点,使缅甸留学生适应饮食,一方面让他们了解中国饮食文化,辅导员、班主任或者与缅甸留学生建立“帮扶”关系的同学可以给缅甸留学生普及中国的基本饮食文化和习惯,包括主要的食物种类、烹饪方式、饮食习俗等,介绍当地的民族饮食特色,让缅甸留学生从心理上先接受和认识饮食习惯;另一方面在食堂开设缅味窗口,缅甸留学生一开始可能难以适应中国饮食,缅味窗口的开设让缅甸留学生有一个“缓冲阶段”,与中国学生一起用餐,教他们如何使用筷子并尝试“吃”,相信在了解饮食文化和“试吃”后,缅甸留学生会慢慢适应饮食。

3.3 尊重跨文化风俗习惯

尊重缅甸留学生的跨文化风俗习惯是建立良好国际关系、促进文化交流与理解的重要基础。“要树立跨文化管理意识,将跨文化管理理论运用于留学生的日常和教学管理中。”一方面学校提供咨询平台,缅甸留学生可到学校的国际学生服务中心、“一站式”公寓等地方咨询关于风俗习惯方面的问题,获得专业的建议和帮助。同时,在《中国文化概况》课堂上,老师介绍中缅两国在风俗习惯上的差异,如节日习俗、礼仪规范等,引导学生保持开放和包容的心态。设立风俗习惯适应小组或活动,鼓励缅甸留学生与中国学生交流,增进彼此的了解和友谊。另一方面关注跨文化风俗差异,大多数缅甸人有宗教信仰,在交往中,尊重他们的宗教习惯,不在公共场合提及或评论可能冒犯他们宗教的话题。尊重缅甸留学生的个人空间和隐私,避免在不适当的场合或时间打扰他们,促进不同文化间的理解和尊重。

3.4 积极关注心理需求

将管理事和物作为留学生管理的重点,忽略了“以人为本”意识在其中的体现,导致留学生管理中人性意识缺失,对留学生先进管理理念的发展起到了制约作用。因此,为缅甸留学生提供人文关怀是非常重要的,这有助于他们更好地适应新的学习和生活环境,减轻文化冲

击和孤独感。关注他们的日常需求,提供必要的支持和协助。了解缅甸的文化、传统、节日和习俗,以便更好地理解他们的需求和期望。尊重他们的文化背景,避免任何可能引起误解或冒犯的行为,组织各种社交活动,如迎新晚会、文化节、运动会等,让他们有机会结识新朋友,融入校园生活。

综上所述,加强高校缅甸留学生的校园适应非常重要,从四个方面分析了高校缅甸留学生校园适应存在的问题及原因,并提出有效了路径。这不仅有助于缅甸留学生的管理、提升教育质量与国际影响力,还能促进缅甸留学生的个人成长与发展以及推动多元文化发展。

参考文献

- [1]杨丽宏.云南省教育领域综合改革课题研究成果集[M].昆明:云南大学出版社,2017:175.
- [2]周谷平,阚阅.“一带一路”倡议的人才支撑与教育路径[J].教育研究,2015.(10).
- [3]林仙珍.汉缅艺术语言对比研究[D].武汉:华中师范大学,2016:68.
- [4]刘英侠.提高高校专业课教师与学生沟通效果的对策研究[J].企业家天地旬刊,2012(6):156-156.
- [5]李芳.倾听与反思——高校教师与学生交流、沟通的有效手段[J].西昌学院学报(自然科学版),2007(1):140-142.
- [6]陆孙琦.“一带一路”背景下高职院校来华留学生跨文化管理存在的问题及对策[J].宁波职业技术学院学报,2019(2):25.
- [7]陈静.高校留学生教育管理工作琐谈.职业教育研究[J],2006(12):119-120.

基金项目:“2023年德宏师范高等专科学校校级科研课题资助项目”(项目编号:2023XJ210ZX)

作者简介:董爱香(1989年4月-),云南陇川人,德宏师范高等专科学校教师。

郭艳华(1986年11月-),云南盈江人,德宏师范高等专科学校教师。